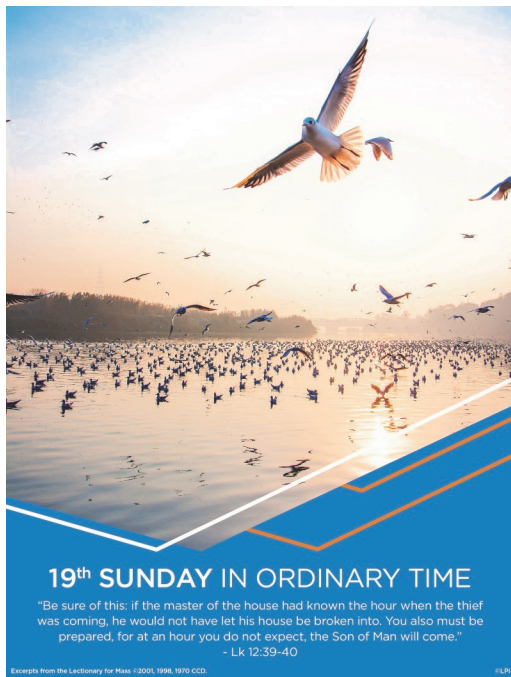


CATHOLIC COMMUNITY OF
St Adalbert
Cộng Đoàn Công Giáo Thánh Adalbert

Nineteenth Sunday in Ordinary Time
August 7, 2022



19th SUNDAY IN ORDINARY TIME

"Be sure of this: if the master of the house had known the hour when the thief was coming, he would not have let his house be broken into. You also must be prepared, for at an hour you do not expect, the Son of Man will come."
- Lk. 12:39-40

Excerpts from the Lectionary for Mass - ©2005, 1998, 1970 CCD

©LPH



*Hân hoan chào đón quý vị ghé thăm cộng đoàn
Kính mời quý vị ghi tên gia nhập giáo xứ
và tham gia sinh hoạt với chúng tôi*

Parish Office

Văn Phòng Giáo Xứ
265 Charles Ave
St Paul, MN 55103

Email: stadalbert@comcast.net
Website: www.StAdalbertChurch.org

Office Phone: 651-228-9002
Kitchen Phone: 651-228-9007
Fax: 651-225-0902

Fr Minh Vu Pastor
Augustine Hoàng Anh Mai .. Secretary
& Safe Environment Coordinator

Mass Schedule

Mon, Tue, Wed, Thu, Fri 8:30 am
Lenten Friday 6:30 pm
Saturday 4:30 pm English
Sunday 8:30 am English
..... 10:00 am Vietnamese

Chương Trình Thánh Lễ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư,
Thứ Năm, Thứ Sáu 8:30 am
Thứ Sáu Mùa Chay 6:30 pm
Chúa Nhật (Lễ Việt)..... 10:00 am

Vietnamese Pastoral Council

Nguyễn Benjamin Sơn 651-353-7518
Nguyễn Phan Đới 651-307-9397

Finance Committee

John Bulger 763-458-4147

Religious Education Coordinator

Trần Quốc Hùng 651-336-0957
Triệu Nhật Khương 651-228-1959

Baptism / Rửa Tội class required
Call parish office

Reconciliation / Xung Tội

Saturday 4:10 pm
& các ngày thường sau Thánh lễ hay
gọi trước trong giờ làm việc

Marriage / Hôn Nhân & Tân Tòng

..... contact pastor one year prior to date
..... liên lạc cha xứ trước một năm

St. Adalbert Rosary Society

Jane Rosner 651-644-4045

Vietnamese Catholic Women Society

Đoàn Maria 763-795-8090

Victim Assistance Hotline

Janell Rasmussen 651-291-4475

PRAYER OF THE 19th SUNDAY IN ORDINARY TIME

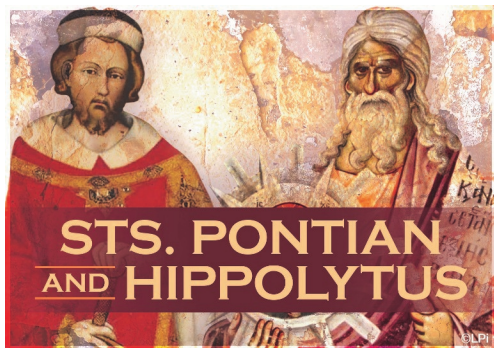
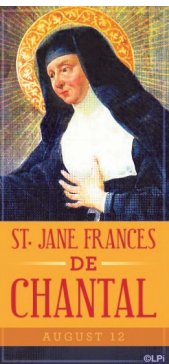
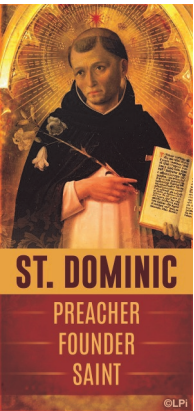
Loving God, you entered time from eternity in order to give our time eternal value. Teach me to seek the eternal value in everything you do. Show me how to make my time on earth count forever. Amen.

LỜI CẦU CHÚA NHẬT 19 QUANH NĂM

Lạy Thiên Chúa yêu thương, Chúa đi vào thời gian từ vĩnh cửu để cho thời gian của chúng con được vĩnh cửu. Xin dạy chúng con tìm kiếm giá trị vĩnh cửu trong mọi sự Chúa an bài. Xin chỉ cho con biết làm cho thời gian của con nơi trần gian này thành giá trị đời đời. Amen.

Inspiring Saints:

Newly added to the bulletin beginning in July are images of saints mentioned on the liturgical calendar. Space permitted, and image availability from Lpi.



LITURGICAL CALENDAR (Lịch Phụng Vụ)

Saturday, 6 4:30 pm	Transfiguration of the Lord Mass + Shirley Lind (3)
Sunday, 7 8:30 am 10:00 am	19th Sunday in Ordinary Time Mass Mass
Monday, 8 8:30 am	St. Dominic, Priest [M] Mass
Tuesday, 9 8:30 am	St. Teresa Benedicta of the Cross Mass
Wednesday, 10 8:30 am	St. Lawrence, Deacon and Martyr [F] Mass
Thursday, 11 8:30 am	St. Clare, Virgin [M] Mass
Friday, 12 8:30 am	St. Jane Frances de Chantal, Religious Mass
Saturday, 13 8:30 am 4:30 pm	Sts. Pontian, Pope, and Hippolytus, Priest, Martyrs Mass Mass
Sunday, 14	20th Sunday in Ordinary Time

SACRIFICIAL GIVING (Dâng Cúng) 31/7/2022

Plate Collection (Tiền mặt)	\$ 744.25
Weekly Envelopes (Tiền bao thư)	\$ 3,305.00
Online Giving (Đóng góp trên mạng 7/25 - 7/31/22)	\$ 60.68
Total Income (Tổng số thu nhập)	\$ 4,109.93
Weekly Expense Budget (Chi phí hàng tuần)	\$ 4,500.00
Over/-Under (Thừa / -Thiếu)	-\$ 390.07

The Lord Jesus said, "It is more blessed to give than to receive". (Acts 20:35)
Lời Chúa Giêsu đã dạy, "Cho thì có phúc hơn là nhận". (Công Vụ 20:35)

READINGS WEEK OF AUGUST 7, 2022

Sunday:	Wis 18:6-9/Ps 33:1, 12, 18-19, 20-22 [12b]/ Heb 11:1-2, 8-19 or 11:1-2, 8-12/ Lk 12:32-48 or 12:35-40
Monday:	Ez 1:2-5, 24-28c/Ps 148:1-2, 11-12, 13, 14/ Mt 17:22-27
Tuesday:	Ez 2:8—3:4/Ps 119:14, 24, 72, 103, 111, 131/ Mt 18:1-5, 10, 12-14
Wednesday:	2 Cor 9:6-10/Ps 112:1-2, 5-6, 7-8, 9/ Jn 12:24-26
Thursday:	Ez 12:1-12/Ps 78:56-57, 58-59, 61-62/ Mt 18:21—19:1
Friday:	Ez 16:1-15, 60, 63 or 16:59-63/Is 12:2-3, 4bcd, 5-6/Mt 19:3-12
Saturday:	Ez 18:1-10, 13b, 30-32/Ps 51:12-13, 14-15, 18-19/Mt 19:13-15
Next Sunday:	Jer 38:4-6, 8-10/Ps 40:2, 3, 4, 18 [14b]/ Heb 12:1-4/Lk 12:49-53

Building Restoration Capital Campaign:

7/01/2020 - 6/30/2023

Total pledge payment received:	\$ 243,860.00
Capital repair expense up to date:	\$ 372,962.00
Families pledged:	197
Families not yet pledged:	227
Thank you for your generosity and support.	

Dear Friends in Christ,

Today's Gospel is about the freedom that God has given to us to focus our lives on living toward God's kingdom and how we can do so. The Gospel starts with the assurance that the kingdom of God is God's gift to us. Just before this paragraph we read that everything else that people need will also be granted by God to those who seek the kingdom. Everything we need in this life and in the next has been provided for us as a gift from our loving God.

In fact, Jesus says that our needs for this life and the next taken care of by God should lead us disciples to act as zealous servants for others. The degree of our commitment to service should be like one who is even ready to help in the middle of the night. Many times there is someone willing to do overtime for others.

The attitude of service is that others depend upon us. God intends disciples to attend to the need of others, "Who is faithful and prudent steward whom the master will put in charge of his servants to distribute food and the proper time" (12:42).

We pray to God who will return to let us live in a way that looks to the future with hope. We will trust in the goodness of our Lord.

Fr. Minh Vu

PARISH SUMMER FESTIVAL 2022 RAFFLE PRIZES

Congratulations to the following raffle winners!

1st Prize (Giải Nhất) \$1,500

03093 (Claimant: No name)

2nd Prize (Giải Nhì) \$600

01408 (Số 9)

4 Consolation Prizes (4 Giải An Ủi) \$50 each

04221 Sơn Đình

05609 Thái Nguyễn

01590 Khanh Vi—Henry Nguyễn

01444 No name

Xin liên lạc cha xứ, thư ký giáo xứ Augustine Hoàng Anh, hay chị Helen trong ban tổ chức hay để nhận giải thưởng. Các giải thưởng không có người tới lãnh sau ngày 15 tháng 9 năm 2022 sẽ được cho vào quỹ hoạt động của giáo xứ. Đa tạ.

Ông Bà Anh Chị Em quý mến,
Chúng ta cầu nguyện hay đọc kinh hằng ngày, nhưng nhiều khi lại không biết phải làm sao để cầu nguyện cho sốt sắng được. Đây là vài đề nghị:

Một là, chúng ta dùng ít phút mỗi ngày. Ba hay năm phút mỗi ngày vào buổi sáng khi thức giấc hay khi đi ngủ. Chỉ cần dành ra vài ba phút mỗi ngày để hồi tâm. Sau vài tháng ta sẽ thấy sự tiến bộ trên đường đạo đức thiêng liêng của mình.

Hai là, hãy bắt đầu cách đơn giản thôi. Thí dụ chậm rãi đọc kinh Lạy Cha và suy gẫm điều mình đọc; hoặc đọc một đoạn Kinh Thánh và suy gẫm về ý nghĩa của Lời Chúa. Hoặc là dùng một bài nhạc, một bài thơ, hay bản văn, sách thiêng liêng nào giúp mình tập trung tư tưởng để cầu nguyện.

Chúa không muốn chúng ta phải cầu nguyện lâu giờ đâu. Ngài muốn chúng ta dùng khoảng thời gian đó để tiếp xúc thân mật và gần gũi với Ngài, nhận ra sự hiện diện của Ngài, "Lúc các người kêu cầu Ta, ta sẽ nhậm lời các người. Các người sẽ tìm Ta với cả tâm hồn, và các người sẽ thấy Ta" (Gr 29:12-14).

Nên nhớ thái độ chúng ta cầu nguyện là phải khiêm nhường, nhận biết mình là không trước mặt Chúa, và tùy thuộc vào Chúa. Xin Chúa dạy chúng ta cầu nguyện sao cho đẹp lòng Chúa và xin cho tâm hồn mình được bình an.

Để học biết cầu nguyện thì chỉ có cách là cầu nguyện hàng ngày mà thôi. Cầu nguyện luôn và không chán nản hay thất vọng, và kiên trì dù cho dường như chúng ta không nghe Chúa đáp trả. Đặt mình tùy thuộc vào Chúa và tìm ra sự hiện diện của Ngài trong đời sống của mình.

Nguyện chúc bình an,

Lm. Giuse Vũ Xuân Minh